

## 《新闻话语》房屋翻新诈骗行为

最近、房屋翻新诈骗案出现了急剧增多的现象。其犯罪手法为：主动而巧妙地告诉房主“您家的墙壁有裂缝，要是发生地震的话可支撑不住！”从而骗房主与其签订本来不需要翻新的房屋翻新施工契约，以诈骗房主钱财。去年度的受骗案件最少为375桩、受害金额达到5亿4,800万日元，平均每桩约为175万日元。

最近由于“石棉”这一建筑材料所引起的工业疾患大量出现，于是一些道德败坏的工商业者又开始趁机耍花招，说什么“您家的房顶用了石棉，应该换一个房顶”，并进入他人家中，骗得房主与其签订翻新契约的事件时有发生。这些工商业者往往先是假装热情地为房主修剪庭院中的树木，但当房主表示出不愿意签约的时候，其态度就会暴变，有时甚至动用威胁恐吓的手段。

受害者大多是一个人独居、或虽有家人同住，但白天不在家的高龄者。据说那些罹患愚痴症等、缺乏充分判断能力的人，最容易成为骗子们的目标。房屋翻新诈骗行为采用的是以体力衰弱、闭门独居的孤独老人为猎物，剥夺其晚年的积蓄、性质极其恶劣的犯罪手段。

据说一些行骗的工商业者，由于伪装得十分巧妙、热情，以至有的受害人在签订了修缮费极高的契约、因而失去大量财产之后，仍然没有察觉。最近，前来敲房主家门的人，已经不再限于男性，有时甚至是看上去十分和蔼可亲的女性。

下面让我们来看看这些道德败坏的工商业者的典型特征：

- ・ 不请自到地突然出现在您家的门口(有信用的公司不会采取擅自登门的营业方式)
- ・ 说话、用语极其温柔和善。表现得十分愿意倾听老年人诉说。
- ・ 无论回绝了多少次，仍然执拗地找上

## 《ニュースの言葉》リフォーム詐欺

リフォーム詐欺とは最近、急増している犯罪で、その主な手口には「お宅の壁にひびが入っています。地震が来たらもちませんよ。」などと言葉巧みに持ちかけ、不要な住宅改修(リフォーム)工事契約を結ばせ、代金を騙しとるといったものです。去年度の被害総額は少なくとも375件、5億4,800万円で平均額は175万円にも上ります。

最近では建築資材に使われるアスベスト(石綿)が原因とみられる健康被害が多発していることに目を付けた悪徳業者が「屋根にアスベストが使われているから取り換えの方がいい」と言い、家に入り込み、契約を結ばせると言った手口も増加しています。業者は初めは庭木の手入れなどをして親切を装う一方、契約を渋ると態度を一変させて脅すこともあるようです。被害者の多くは一人暮らし或いは同居家族がいても昼間は一人きりになる高齢者です。認知症(痴呆症)などで判断力が十分でない人が標的にされることも多いようです。体力が衰え、一人暮らしの寂しさを募らせるお年寄りを狙い、老後の蓄えを奪う大変悪質な手口です。

業者は巧みに親切を装うので、被害者の中には多額の契約を交わして資産を失っても被害にあったことに気づかないこともあるといます。最近では訪問してくるのは男性とは限らず、一見、人当たりのいい婦人の場合もあります。

門来。

- ・ 到提笔签约为止，数小时地赖着不走。
- ・ 一旦签约，便着急忙慌地要马上动工。
- ・ 签约后，又接着向房主推荐这个那个翻新项目。

要想避免上当受骗，就应该在以下几个方面，加以十分的小心和注意：

- ・ 不和上门推销的人签约。
- ・ 想要翻新房屋的话，得和多个公司进行详细的估价，花足够的劳力和时间来探讨翻新事宜。
- ・ 不一味听取工商业者的一面之词。

总之，最为重要的是，绝对不要当场签约。要是感觉什么地方有点儿蹊跷，就应当立刻与第三者或消费者中心进行商谈。



こういった悪徳業者の代表的な特徴をあげてみます。

- ・ 飛び込みで家に突然やってくる（優良な会社は飛び込みでの営業は行わない）。
- ・ 優しい言葉使い。お年寄りの話をよく聞いてくれる。

- ・ 断っても何度もしつこく来る。
- ・ 契約をするまで、何時間でも居座る。
- ・ 契約後すぐに工事をしたがる。
- ・ 契約後次々と別の工事を勧める。

被害に遭わないようにするために、次のことには十分、注意しましょう。

- ・ 訪問販売では契約しない。
- ・ 工事を依頼する際には、複数の会社から詳細な見積りを取り、手間と時間をかけて十分に検討する。
- ・ 業者の説明を鵜呑みにしない。

とにかく、重要なのは絶対にその場で契約しないことです。怪しいと思ったら、第三者や消費者センターに相談しましょう。

